

應用日語科學生國外實習心得報告



補助年度：	107年度教育部學海築夢計畫
薦送學校系所：	樹人醫護管理專科學校應用日語科
學生年級/姓名/學號：	五年級 陳昱帆 (50407008)
國外實習國家：	日本
國外實習機構名稱：	アクアレンタカー
國外實習期間：	2019/3/25~2019/9/25

目錄

一、緣起	1
二、行前準備	2
(一)機票	2
(二)簽證	2
(三)健康保險與身體檢查	2
(四)行李	2
三、國外實習機構簡介	3
四、國外實習企業或機構之學習心得	4
五、國外實習之生活體驗	5
(一)食	5
(二)衣	5
(三)住	5
(四)行	5
(五)育樂	5
六、國外實習之具體效益	6
七、感想與建議	6
八、照片集錦	7

一、緣起

一開始是選擇一間叫「希爾頓渡假飯店」的面試，但是那間飯店的負責人一直聯絡不上也沒有回復一個確切的時間，加上大家的實習單位也都差不多定好也說什麼時候要面試了，搞得自己很緊張老師們也緊張這樣。因為這樣的關係主任給了我們三種選項有租車公司、仲介、星野度假飯店這幾種選擇。因為星夜渡假飯店實習的時間比較晚我不太想這麼晚才出去實習，其他人也是所以最後我們選擇了租車公司，畢竟實習能在租車公司工作的機會不多所以選擇了租車公司。在我們決定完之後，過二天租車公司的高層就來面試順便給學長學姊送薪水過來，之後面試過了接下來的日子就是漫長的等待簽證下來。



這是在沖繩最西邊是一個叫做「殘波峽」的地方，這個燈塔總共有99層爬到差點累死，雖然沒有全部爬完，爬到一個高度從上面看過去可以看到遼闊的大海整個超級漂亮的。

二、 行前準備

1. 機票

當初知道簽證過的時候已經是接近日方跟我們的時間了，當時我們的機票訂的非常的趕，差不多是在要出發的前幾天才訂好的，我們選擇了虎航作為到日本的飛機，這是我第一次搭飛機，花大約 2 個小時的時間抵達那霸機場看到了漂亮的夜景。

2. 簽證

原先我們是訂 3 月初就會來沖繩，簽證也都送了，但後來日方那邊改了時間改成 3 月底的時候來，我們的簽證又重送了一次所以我們的簽證花的時間比其他的人還來的久，花了大約 6 個月的時間，在接近快要來沖繩的時間時簽證才下來，在等簽證寄回台灣再去台日交流協會辦理，當時到的時候距離關門時間剩大約半小時左右，在這期間裡我們順利地把資料送出也順利地拿到簽證。

3. 健康保險與身體檢查

雖然說這是出國是來半年，但是在出國前也沒有特別的去做些健康檢查只有拿一些常備藥帶身上以備不時之需，畢竟日本沒有跟台灣一樣有健保看醫生會比較貴。我在這邊只有保國民健保而已，如果在這期間對自己的身體健康有自信不感冒的話，沒有保也沒有關係沒有用到就只是多一筆消費。

4. 行李

確定好出國的時間之後大約還有 4-5 天的時間讓我慢慢地整理我的行李，畢竟這次是來半年的時間，帶的日常所需的用品就比較多了，而且日本的物價比較高的關係，盥洗用品、生理用品那些也都有帶，能從台灣帶的都帶，這樣也能減少生活上的開銷。衣服的部分，帶了一些平常出去玩的衣服還有帶了上班要穿的黑色褲子還有幾件的薄外套，還有帶一件比較保暖的外套，因為當天抵達的天氣只有 10 幾度，

建議在出國前要先查一下當地的天氣。

我因為準備的時候有先列要帶的物品，將要帶的物品放進行李箱時也比較快。再加上有家人的幫忙很快就把行李整理完了。也因為沖繩的太陽很大的關係，防曬用品一定要記得帶!!不然回去之後會變成小黑炭。

三、 國外實習機構簡介

沖繩AQUA租車公司，2011成立至今邁入第九年，由最初50台車起步至今，目前已擁有總數500台車輛，從輕型車款到8人做的休旅車款一應俱全。AQUA租車公司除了在那霸之外，宮古島也有分店。營業所位於那霸機場附近的具志地區，與著名的瀨長島觀光地相鄰，從機場到營業所需車程8~10分鐘、而離營業所較近的赤嶺車站到營業所車程需7~8分鐘。公司秉持著物美價廉的精神，不斷更進步，持續引進新的車款，讓顧客能舒適悠遊沖繩是他們最大的目標與動力，車上全部都備有導航系統、保險、消費稅等全都包含在內，也包含了機場的免費接駁服務，而近年來也有慢慢地與台灣多家旅行社進行合作。



來到沖繩的這半年的期間，我從一開始什麼都不會到現在學到了很多的東西，一開始知道有國外實習就想出去看看台灣以外的國家，畢竟這樣的機會不多，雖然一開始還是會覺得害怕，而且這個國家會讓我覺得很陌生，畢竟不是長久以來居住的地方，但我覺得可以去試試看，因為出去不僅可以看看其他國家的工作型態、待人接客的態度，還有同事之間的相處，但我覺得最困難的應該是我必須走出父母的保護翼，半年的時間說長不長說短也不短，在這期間我學會了獨立、自立自強，在國外生活會有很多困難，比如說三餐必須自理、衣服要自己洗…等，還要跟室友彼此磨合剛開始會有點不習慣，但久了之後就慢慢習慣了。因為這是我第一次出國，一路上既緊張又興奮，從搭飛機到抵達沖繩再到宿舍的過程都讓我感到非常新奇，在實習的期間，讓我的聽力和口說能力有進步，剛開始都不太敢說怕用錯文法或說出來他們聽不懂，但他們都很有耐心的去聽我在說什麼而不會就不去聽我說話，讓我覺得很幸運能遇到這麼好的同事和主管和可以來到這裡實習。在這裡我可以學到跟日本人的交流對話還有有關租車的知識和流程，雖然之前沒有接觸過有關租車的相關事物，但這邊的主管或同事大家都很好，有遇不懂的問題或者是聽不懂的事情，大家都會很有耐心地跟我說明最後也會確認我是否理解他們說的話，大家都很有耐心的教會我們所有的東西，這之間我還能學到人際關係，不管是對同事或者是客人。在工作內容上更是學到了各種不同的事物，讓我了解車子裡面的性能、學會分辨車子的車款、也了解了取車還車的流程，關於各種租車的手續在這裡讓我學習到很多。我在這次的實習中學習到和體驗到很多之前沒有接觸的各種事物，也變得更加獨立，體驗了一次非常棒的實習。

五、 國外實習之生活體驗

1. 食

上班期間公司沒有提供伙食但是在休息室有微波爐，上班的5~7個小時內有休息時間可以自己帶便當去吃，也可以在上班前先去超商買些東西休息時可以吃這樣。在宿舍裡都有微波爐烤箱...等齊全的設備，而宿舍附近也都有超市採購也方便，平時就自己煮也因有些蔬菜沒有台灣的多所以每天煮的也都差不多，有時候比較懶得煮而在附近都有幾家餐館，這些餐館價格不會太高還可以吃得很飽，都是些不錯的選擇之一。

2. 衣

公司有提供制服給了3件，因那時來的時候天氣還有些微涼所以還有給我一件外套，下半身的話就是穿黑色褲子。因為這次來半年所以衣物的方面帶了一些平常外出穿得跟2套居家服。

3. 住

住的方面是公司提供的，剛來的時候我們是兩兩個住一間宿舍各住在不同的地方差別是離公司較遠較近而已，宿舍的空間很大設備也很齊全。到了7月中我們搬到了辦公室，空間變得更大了，辦公室有3間房其中一間比較大所以2個人睡一間房，客廳空間很大一起聊天、玩遊戲、打功課等都很方便。

4. 行

新的宿舍離公司大約5分鐘的路程，採購方面周圍也有全家和距離較近的業務超市，再往較遠的地方走還有RYUBO的超市、BIG1、漫畫倉庫...等超市，在一直走過去會到赤嶺車站路程約30分鐘。要去赤嶺站卻不想走路時也可以到公司搭接駁車省時又方便，也能較快的搭上單軌到想去的景點遊玩。

5. 育樂

因為我們都沒有駕照沒有辦法開車出去玩，所以我們都是搭單軌出去玩雖然不能做到很遠的地方，但也足夠我們去玩樂，我們還有搭公車到北部的美麗海水族館去玩，雖然路程花了很多時間但也是一次很棒的體驗，回來時去了著名景點首里城看看了解沖繩的歷史。而這裡的同事、高層有時放假或有時間也會帶著我們到處逛逛、去吃好吃的美食，看了這裡的美國村這裡有看多的觀光客跟外國人還有一些遊樂設施，而且這裡超大的可以逛一整天之後還有帶我們去伊江島、濱比嘉島風景很美還能看到遼闊的大海。

六、 國外實習之具體效益

對以後工作有一個實際的體驗，並且可以了解日本人的工作態度和應對的

能力，也能在當地學習到日文的口語能力、多聽日文對自己的聽力也是很有幫助的，漸漸的也比較熟悉他們說話的速度，也可以從日常的生活中的物品或對話中學習到一些單字，不管是從日本客人或台灣客人都能學習到與客人的應對或是談話，也能學習到平常不太會接觸到的事情，例如租車公司的一切、自己在外生活需要自立自強，這也是需要我們去學的，也因為交通不便的關係，假日的行程規劃和時間的掌控，都讓我學習到很多，而在人際關係的方面也是一項挑戰，該如何與同事的相處或者是說話該注意的地方等，這次的半年國外實習讓我獲益良多。

七、感想與建議

中文：

我覺得這次來日本實習，對我來說是一種挑戰，也是第一次在異鄉待這麼長的時間，除了不安還有緊張，但也是給自己一個學習的機會。

在這半年的期間裡受了他們很多的照顧，我學到了很多東西，在這裡的每一天都很充實，雖然我的日文沒有很好，心裡總是有各種話想說，卻沒辦法完整的表達出來，但大家都願意去理解。假日也都會一起出去玩，給了我非常棒的回憶，希望之後還能遇到這麼好的公司。

日文：

今回日本に来て実習するのは自分にとって一つの挑戦です。初めての外国で、長い間生活して、本当に不安で緊張もしていました。でも、これも自分自身にとって学習のチャンスになります。

この半年間はお世話になりました。たくさん事を学びました。ここにいる毎日は充実して過ごすことができました。私の日本語は上手ではありません、いろいろなことを言いたいですが、うまく表現できませんでした。でも、皆は頑張って私が言いたい事を理解してくれて、本当にありがとうございます。休みの日も先輩と一緒に遊びに行きました。いい思い出をくれました。また、機会があればこんな素晴らしい会社に出会いたいです。

八、照片集錦



說明:停放準備出發車子的地方(2019/08/12)



說明:等待接駁車出發的地方 (2019/08/12)



說明:接待客人的櫃檯和機器人pepper(2019/08/12)



說明:這裡是管制和派接駁車的地方(2019/08/12)



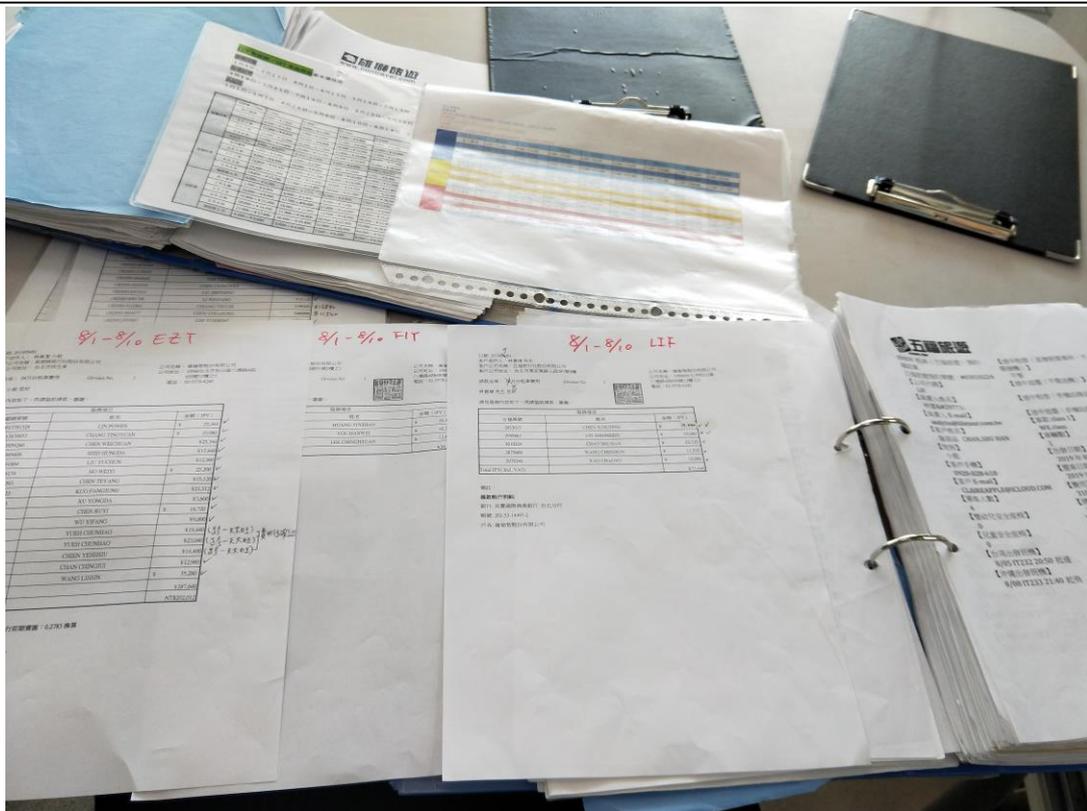
說明:洗車場的環境與設備(2019/08/12)



說明:乾淨的墊子和清洗髒墊子的機器(2019/08/12)



說明:洗車的機器(2019/08/12)



說明:每個月要對的各家旅行社的請求書(2019/08/26)



說明：接待台灣客人的地方(2019/08/29)



說明：停放準備出發車子的地方(2019/08/29)



說明：這裡是叫二口駐的停車場，如果上張圖沒位置停車這裡也會放要出發的車子(2019/08/29)



說明：員工的休息室(2019/08/29)



說明：第一天抵達沖繩チャンさん帶我們去吃的晚餐(2019/03/22)



說明：波上宮(2019/03/30)



說明：波上宮參拜的地方(2019/03/30)



說明：到國際通逛逛，吃一蘭拉麵(2019/04/01)



説明：日本的50嵐(2019/04/01)



説明：4人一起去とんかつ太郎吃晚餐(2019/04/03)



說明：著名景點美麗海水族館外觀(2019/04/08)



說明：新年號的花圃(2019/04/08)



說明：著名景點首里城(2019/04/09)



說明：高橋さん帶我們去逛書店還請我們喝星巴克☺(2019/04/10)



說明：跟同事一起去明洞吃燒烤(2019/05/03)



說明：大成さん帶我們到美國村玩(2019/05/02)



說明:チャンさん帶我們到南部去玩一間叫カフェくるくま的景觀餐廳吃飯(2019/05/05)



說明: 在宿舍附近一間很好吃的沖繩そば(2019/06/11)



說明：高橋さん請我們去吃スシロー(2019/06/19)



說明：同事與長榮實習生的女子聚會(2019/07/30)